



**MITTEILUNG AN ALLE KUNDEN IM SINNE DER ART. 13 UND 14 DER
DATENSCHUTZ-GRUNDVERORDNUNG NR. 679/2016 UND DES GESETZES NR.
196/03**

Kategorien von Dritten, denen bei der Abwicklung unserer Tätigkeit personenbezogene Daten weitergegeben werden.

- In- und ausländische Zwischenbankgesellschaften für die Verarbeitung und Übertragung von Daten (z.B. SIA-SSB S.p.A., S.W.I.F.T., EBA Euro, Banking Association);
- Gesellschaften, die Dienstleistungen im Banken-, Finanz- und Versicherungsbereich abwickeln;
- Private Gesellschaften, die Kreditrisiken erheben (z.B. CRIF, SWING GmbH);
- Betriebe, die Mitteilungen verwalten und überbringen (z.B. Postverwaltung);
- Gesellschaften die Informatikdienste durchführen;
- Revisionsgesellschaften;
- Rechtsanwälte
- Garantiegesellschaften und Garantiegenossenschaften (z.B. GARFIDI, CONFIDI);
- Gesellschaften, die Außenstände eintreiben u.ä.;
- Aufsichtsbehörde;
- Gerichtsbehörde;
- Öffentliche Verwaltung (z.B. Gemeinden und Provinzen in Italien, Finanzverwaltungen);
- Konventionierte Körperschaften;
- Assilea (Associazione Italiana Leasing), Raiffeisenverband Südtirol Gen., Konverto AG und Raiffeisen Landesbank Südtirol AG;
- Dritte, die in einem Vertrag vorgesehen sind.
- Notare
- Dritte, die für die Ausführung der Betriebstätigkeit notwendig sind

Diese Dritten verarbeiten die Daten als „autonome Verantwortliche“, mit Ausnahme des Raiffeisenverbandes Südtirol Gen. und der Konverto AG, die die Datenverarbeitung als unsere Auftragsverarbeiter durchführen.



**COMUNICAZIONE ALLA CLIENTELA
AI SENSI DEI ARTICOLI 13 E 14 DEL REGOLAMENTO GENERALE SULLA
PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI N. 679/2016 CODICE IN MATERIA DI
PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI DEL N. 196/03**

Categorie di soggetti „terzi“ destinatari di comunicazioni di dati personali in relazione allo svolgimento dell'attività della nostra banca:

- aziende interbancarie o internazionali per l'elaborazione e la trasmissione dei dati (es. SIA-SSB S.p.A, S.W.I.F.T., EBA Euro Banking Association);
- aziende che svolgono servizi bancari, finanziari ed assicurativi;
- aziende che gestiscono centrali rischi private (es. CRIF, SWING S.r.l);
- aziende per la gestione ed il recapito delle comunicazioni (es. Ente Poste Italiane);
- aziende fornitrici di servizi informatici;
- aziende società di revisione;
- avvocati
- aziende e cooperative di garanzia (es. GARFIDI, CONFIDI);
- aziende che si occupano del recupero crediti e simili;
- autorità di vigilanza;
- Autorità giudiziaria;
- Autorità amministrativa (comuni e province in Italia, Amministrazione Finanziaria, ecc.);
- enti convenzionati;
- Assilea (Associazione Italiana Leasing), Federazione Cooperative Raiffeisen Soc.Coop. con sede in Bolzano, Konverto SpA e Cassa Centrale Raiffeisen dell'Alto Adige SpA con sede in Bolzano;
- Altri soggetti „terzi“ se previsti nel contratto.
- notai
- Altri soggetti „terzi“ necessari per lo svolgimento dell'attività

Tutti i predetti terzi trattano i dati in veste di “titolare del trattamento”, tranne la Federazione Cooperative Raiffeisen Soc.Coop. e la Konverto SpA, che trattano i dati in veste di “responsabile del trattamento”.